

گۆڭان بىدوۋى نىمىرىسى . . ل

ئۇفسانە (مىرمىچى ئىزدەيدىغان

دا . . پىس-ر دىكتىرمىر ولود

ئىبراھىم خىسان

پىشكى: فەللىرى ئىزدەيدىغان بىشكى گىرگى فەللىرى كوردىما،
ئەو فەللىرى چەن زەر كەنەو ھەندىكى ئاينى ھەيە و بى پىرلى
سەردەن ، خەش ئەو ئىزدەيدىغان زامانى ئاينەكەيەن كوردى
، ئەمە وى كەدەو كە دەق فەللىرى كەيەن بى كەنتىنە و سەن
تىنە و پىرلىرى فەللىرى كوردى دىكتىرەن .

لەنەو فەللىرى كەنەي ئىزدەيدىغان بىر كەي (گۆڭان بىدوۋى
نىمىرى) دا شوۋەنكى تەيەن ھەيە ، مەن تە ئىستە زىتەر لە چوۋ
دەقى جىا وەك يەك گۆڭان بىدوۋى نىمىرىم لە فەللىرى دەق
ئاينەكەي ئىزدەيدىغان دىكتىرەو، جەك لە چەندىن دەقى تەر لە
نەو ئۇفسانەكەنى كوردى دا .

پەناسەي ئۇفسانە: تە ئىستە سەتەن پەناسە بى ئۇفسانە كراۋە، لە
گەنەو شە دا ھەشتە پەناسەي تەر ھە ەدەگەر، ئەۋىش بى ھەي
دەۋەندى نەۋەنكى ئۇفسانەۋەيە، بىمە، بەشتىن پەناسە بى ئەم
ئۇفسانەيە ئەۋەيە: (ئۇفسانە گىرگىنە و بەزىتىنە و كەنتىنە ئاستى
بىر كەنەۋەي مەقە .)

گۆڭەنەكەنى ئۇفسانە:

ئەۋەي كە ئۇفسانە لە خەكەيەنەكەنى تەر جىادەكەتەۋە ئەو گۆڭەنەنە:

۱- پەۋەنەي ئۇفسانەيە: مىرمىچە كە ھە زارەن سە تەدەپەي ھە ر
گەنەۋە پىرەنە .

۲- كەرەستەي ئۇفسانەيە: دەرە خەتەر كە لە خەۋە بەرە دەتەۋەۋە نەم
دەبەتەۋە .

۳- شوۋەنەي ئۇفسانەيە: بەھەشتى پەريەن كە لەم شوۋەنە دا كەس نامە .

۴- كەتەي ئۇفسانەيە : ھە زارەن سە تەدەپەي مىرمىچە ھە ر گەنەۋە ھە
ستى پەنەكە .

۵- ۋەدەۋەي ئۇفسانەيە: پىرەۋەنە و مەندى مىرمىچە پەش نەمانە
سەۋەكە .

۶- بىر كەي ئۇفسانەيە: گۆڭان بىدوۋى نىمىرى دا .

گڏان ٻڌوای نڀمريی و هه ميش ڳنجی و پيرنڀوون و نڀخڻش نڀکوتن و تڀمندرڀڙی ، خواستڀکی کڀنی مرڀڦو و مرڀڦ ٻڌ زڀر شيو هه وڀی داو ڻڀمانڀ ٻڌدست ٻڌڻ ، هه ر ٻڌ هڀی ڻڀم هه وڀانڻش کڀ (ڻڀکسیری نڀمريی و ڻڀاوای نڀمريی و نڀانی نڀ مريی و سڀوی نڀمريی وگيایی نڀمريی و شوڀنی نڀمريی...هتد) وڀک هڀڀک ٻڌ نڀمريی زڀر باس دڀکرڻ ، کڀنترین دڀقی نووسراوو ٻڌردڀستيش داستانی (گڏانڀی گلگامش ٻڌوای نڀمريی دا) لڀ ڻڀفسانڀی سڀمڀريیڀکان. کڀ ڻڀستا ناوبانگڀکی جيھانی هه ڀڀ . هه ر ڻڀو دڀڦ کڀنڀ بوو ٻڌ نموونڀی دڀڦکانڀی نڀمريی ودڀڦکانڀی تر وڀڌ دڀقی گلگامش هه ڀڌسڀنگڀندرڀن . لڀدڀقی(مير مح) يش هه موو مڀرج و ڦڀناخڀکانڀی دڀقی گڏانڀی دروستی تڀداڀڀ.

جڀرڀکانڀی نڀمريی : ڻاينڀکان هه ر لڀ کڀنڀو ٻيرڀکڀی نڀمريیان لڀ خڀيان هه ڀگرتووڀو هه ر ڀڀکڀو ٻڌشوڀوڀڀک ، کڀ زڀرترينڀيان (نڀمريی روح و نڀفس) دڀگرتڀوڀ ، ٻڌڀام ڻڀوڀی لڀ ڻڀفسانڀکان دا هاتووڀ ، ٻڌوای نڀمريی جڀستڀی دا دڀگڏڀڻ ، هه ر ٻڌڀ تڀستا سڀ جڀر نڀمريی دڀسنيشان کراوڀ .

۱- نڀمريی جڀستڀی ۲۰- نڀمريی گيانی - روحی ۳- . نڀمريی ٻڌناو ڻڀفسانڀی مير مح : ڻڀفسانڀیڀکی ڀڀکجار کڀنڀو هڀڀڀی چڀندين ڻاينڀی کڀن و ڀاڀردووی لڀ خڀدا هه ڀگرتووڀ ، ڻڀم لڀرڀ ناچينڀ ناو ڻڀو گڏنگڀش ٻڌڀاوڀڀیڀی ڦڀيلڀسوفڀکان و ڀياونی ڻاينڀکان، چ ڻڀو ڦڀيلڀسوفانڀی ٻيرڀکڀی نڀمريی ڀڌدڀکڀنڀوڀ وڀک ڻڀوڀی دڀڦيد هيوم دڀڀڀ : (ڻڀگڀر مردن نڀ بوایڀ مرڀڦايڀتی نڀدڀما!) و چ ڻڀو ڀياوڀ ڻاينڀيانای ٻڌ جڀرڀک لڀ جڀرڀکان ٻڌوايان ٻڌ جڀرڀک لڀ نڀمريی هه ڀڀ ، ڻڀم لڀرڀ تڀنيا قسڀ لڀ نڀمريی نڀو ڻڀفسانڀی مير مح دڀکڀين .

هڀما ڻاينڀکان لڀ نڀو دڀقی مير مح دا : ڀڀکڀم : باوکی مير مح ، مير مح دڀخاتڀ نڀو کڀشکيکی تاريخ ٻڌ ڻڀوڀی هيچ لڀ بارڀی خراڀو مردن نڀزانڀ ، ڻڀم ٻڌڀڀای ڻڀمڀو هڀڀڀی سڀردڀمی تاريخی وهيچ نڀزانين و ٻڌ ڻاگايی وڀيرنڀکردنڀوڀی مرڀڦو لڀ مردن و نڀمريی .

دووڀم:

ميرمح کڀ تيشکی خڀر دڀبينڀ دڀيھڀو ٻيگڀر و لڀ ڻڀنجام دا دڀتڀ دڀرڀوڀ لڀ کڀشکی تاريخ و ڀڀڀو ڀووناکايی دڀبينڀ و چاوای دڀکرتڀوڀ ، ڻڀمڀش هڀماڀڀ ٻڌ سڀردڀمی ڻاينڀی (خڀرڀرستي - مڀهرڀرستي) کڀ ڻاينڀکی کڀنڀو سڀردڀمڀکی زڀر زڀرڀی ڀڀڀه ڀات و جيھانی گرتبووڀوڀ . هه ر ناوڀ ميرمحيش ٻڌڀای ڻڀم لڀ ٻڌڀ تڀ

(میرمیهر) .

سـیـم:

سـ سـو کـ پـریـکـان دـیدـن بـ میر مـح وـخـتـ دـیـو بـگـتـو
مـای باوکی و دـنـن ئـو سـوانـ مـچوونـ، چـن هـه تا ئـو سـ
سـوانـت لـبـ نـدـمـری و نـ نـخـش دـکـو و نـ پـیردـبی و هـه مـیشـ
بـگـنجـی دـمـنـیتـو، بـای ئـم ئـم سـ سـو هـمـای سـیـنـی
زـردـشتـیان کـ دـی: (بـری چاک، گوشتاری چاک ، کرداری چاک)
دیسـان دـکـر هـمـای سـیـنـی مـسیحـیت و هـه تا اـدـیـکـیش یـهـودـیـت
بـت (باوک و کو و گیانی قدوس)

چوارم:

کـ باوکی میر مـح ، میرمـح دـخـاتـ نـو کـشـکـ تاریکـکـ، (سـیداو
ئاخوندی) بـ دـنـ بـ ئـوی فـری دـستوری ئـیین و ژـیانی بـکـن ،
سـیداو ئـخوند زـرتـر هـمـای پـیـاوی ئـیینی موسلمانـتـین، دیسان کـ
میر مـح لـ ئـنـجامـی گـانـان بـدوای جـگـایـک کـ مردنی تـدا نـ بـت
دـگـاتـ (بـهـه شتی پـریان) بـهـه شتی پـریانـیش زـرتـر هـه ندـکی
ئـیـسلامی هـه یـ.

پـنجـم:

بـیرـکـی گـانـان بـدوای نـمـری ، نـمـری بـ جـستـو لـ سـر دنیا،
بـیرـکـی ئـیینـ کـنـانـ ئـوانـی بـوایان بـ نـمـری خوداو ندـکان
هـه بوو، ئـو خوداو ندانـی وـکـ پـاشا دـژـیان ، کـ میر محیش باوکی
پـاشا و خـشی کوـ پـاشابوو، ئـمـش هـمایـ بـ دـسـاتـداری و
پـاشایـتی و خوداو ندیـ ، لـ کـاتـکـدا کـ ئـفسـانـکـش بـ خـی هـه
ندـکی یـکـجار کـنی هـه یـ .

گـانـی میر مـح بـ دوای شوونـک کـ مردنی تـدا نـ بـت

▪ میر مـح کـ لـ کـشـکـ تاریکـ کـ دـتـ دـرـو جـنازی مردووـک
دـبـینـ کـ دـیـبـن دـیشـارنـو، دـپـرسـ ئـمـ چـیـ ؟ دـنـن
ئـمـ مـرـفـو مردوو . دـپـرسـ مردن چـیـ ؟ دـنـن: مردن ئـو یـ
هـه موو کـس دـ بـ بـمـر! دـیـ منیش دـمـرم؟ دـلـن بـنـ ،
میرمـح دـی: من دـچـمـ جـیـگـایـک مردنی لـ نـبـت ! پـیـ دـنـن:
هـیـج جـگـایـک نیـ کـ مردنی لـ نـبـ . میر مـح گوـ بـم قـسـیـ
ناداو سـرهـه دـگـر و دـوا .

▪ لـ یـکـم قـناغ میر مـح توشی جوتیارـک هـات کـ جووتی دـکرد ،
گوئی ها میرمـح دـچـیتـ کو؟ گوئی دـچـمـ جـیـکـی کـ مردنی لـ
نـبـت! گوئی میر مـح هـیـج جـگـایـک نیـ مردنی لـ نـبـت، وـر
مـنـن ئـودـشتـ بـرینـ دـبـینی کـ من جووتی تـدا دـکـم ، هـه
تا جووتـکـ تـواو نـبـیت من نامرم ، ئـوا خـتی ئـخـیریم ماوـ

، پاش ئو خو تـ جوو تـ من دـ مرم تـ ش من بخـ قـ برـ وـ وبا ـ ووم
لـ ژـ بـ ت وئـ وسا بـ . جوتيار دوا خو تي جووتي كرد و
گياني سپارد . ميرمح جوتيار كـ ي خستـ گـ وـ يـ شـ .

▪ لـ قـ ناغي دووـ م توشي سيمرخ هات ، سيمرخ گوتي: مير مح
دـ چيتـ كو ؟ گوتي دـ چـ جـ گـ يـ كي مردني لـ نـ بـ تـ ! سيمرخ
گوتي ئو جـ گـ يـ نيـ وـ رـ تـ ئـ م دـ دـ بـ يـ نيـ پـ بوو لـ
(گاـ سـ زوـ اتـ دـ رـ) هـ هـ ر ـ وـ ژـ ي دـ نـ كـ كم دـ خـ وـ اـ رـ دو بـ مـ
تـ مـ نـ ي خـ م دـ رـ ژـ كـ رـ د ، ئـ سـ تـ اـ ش يـ ك دـ نـ كم ماوـ و دـ مـ رـ م ، تـ ش
من بشارـ وـ و بـ . . . ميرمح سيمرخيشي لـ گـ نـ اـ وـ يـ شـ .

▪ ميرمح يـ شـ ت و توشي (بـ هـ هـ شـ تـ ي پـ رـ يـ ان) هـ ات ، پـ رـ ي ئـ وـ يـ ان
بـ رـ دـ بـ هـ هـ شـ تـ ي و ميرمح ئـ مـ ي بـ دـ بوو ، يـ كـ ي لـ پـ رـ يـ كـ ان
بـ مـ مـ حـ ي گـ وـ ت : تـ نـ يـ ا سـ ر ئـ و دـ اـ رـ مـ كـ وـ خـ تـ رـ . - مـ يـ ر
مـ ح هـ هـ زـ aـ رـ aـ n سـ a لـ و بـ هـ هـ شـ تـ هـ هـ ر بـ گـ نـ جـ ي مـ a يـ وـ ،
نـ پـ يـ رـ دـ بوو نـ نـ خـ شـ دـ Kـ وـ t و نـ دـ Mـ rـ d ، نـ Kـ هـ hـ R بـ خـ ي
هـ هـ تـ a ئـ سـ پ و تـ a ژـ يـ Kـ شـ ي چـ n بـ oـ oـ n هـ hـ R oـ a مـ a بـ oـ nـ وـ .

▪ مـ يـ r مـ ح ـ وـ ژـ Kـ Sـ r ئـ و دـ aـ Rـ Kـ wـ t Kـ Lـ y قـ dـ Gـ Kـ rـ a بـ oـ o ، دـ aـ r
بـ Rـ z بـ oـ oـ وـ Bـ Rـ z بـ oـ oـ وـ هـ hـ e تـ a مـ iـ r مـ ح وـ hـ a t و شـ a rـ y خـ y لـ
dـ Rـ Kـ wـ t ، Kـ wـ tـ Bـ iـ rـ y dـ a iـ k و Bـ a oـ k و Kـ s و Kـ a rـ o وـ hـ a tـ y ،
dـ a r nـ z m بـ oـ oـ وـ Mـ iـ r مـ ح hـ a tـ xـ oـ a rـ oـ وـ dـ Sـ tـ y Bـ gـ rـ iـ a n Kـ rـ d .
پـ Rـ y hـ a tـ n گـ oـ tـ iـ a n بـ dـ gـ rـ y ، dـ iـ a rـ Sـ r ئـ و dـ aـ Rـ Kـ wـ t oـ oـ y
؟ گـ oـ tـ y دـ چـ m Sـ rـ Kـ y لـ dـ a iـ k و Bـ a oـ kـ m dـ Mـ . گـ oـ tـ iـ a n هـ hـ e
zـ a rـ a n سـ a Bـ Sـ r Bـ a oـ k و dـ a iـ k t dـ a اـ bـ rـ d oـ oـ و ئـ Sـ tـ a Kـ sـ iـ a n
نـ Mـ a oـ . مـ iـ r mـ c پـ dـ a gـ rـ y Kـ rـ d oـ o گـ oـ tـ y هـ hـ e R dـ chـ mـ وـ . پـ Rـ yـ Kـ an
Sـ sـ oـ iـ a n dـ a iـ y و گـ oـ tـ iـ a n ئـ و Sـ oـ a nـ nـ dـ dـ nـ y ، هـ hـ e tـ a ئـ و
Sـ oـ a nـ t lـ a Bـ nـ a mـ rـ y .

▪ مـ iـ r mـ c سـ oـ a rـ y ئـ Sـ p بـ oـ o يـ شـ t tـ a گـ yـ شـ tـ وـ شـ a rـ y خـ y ، چـ oـ o لـ
Bـ rـ dـ Rـ gـ a y Mـ a y پـ a sـ a اـ oـ Sـ tـ a o Bـ a nـ gـ y خـ o lـ a mـ a nـ y Kـ rـ d ، Kـ s Bـ
dـ nـ gـ iـ oـ nـ hـ a tـ ! پـ rـ sـ y ئـ و dـ a iـ k و Bـ a oـ kـ m لـ Kـ oـ n Bـ nـ a iـ nـ
پـ Sـ h o a z i m ؟ Kـ s ئـ o y nـ nـ a s iـ oـ ، پـ a sـ a Sـ r sـ a m بـ oـ o hـ iـ c
tـ nـ dـ gـ yـ شـ t و Bـ d o a y پـ Rـ Kـ y dـ n i a d iـ dـ y نـ a rـ d ، پـ iـ rـ hـ a t و
Bـ sـ Rـ hـ a tـ y Mـ i r mـ c پـ rـ sـ y ، گـ oـ tـ y : لـ حـ qـ a iـ tـ a n dـ gـ nـ nـ o Kـ
Kـ a tـ y خـ y Kـ oـ o پـ a sـ a iـ K لـ Mـ r d n هـ hـ e a t oـ o و Bـ d o a y جـ gـ a iـ K
dـ a gـ nـ a oـ Kـ Mـ r d nـ tـ dـ a nـ Bـ t ، d i a rـ ئـ Mـ ئـ و l o iـ . M i r
mـ c Kـ Kـ s nـ i nـ a s iـ oـ Bـ nـ a چـ a rـ y gـ nـ a o Bـ Bـ hـ e شـ tـ y پـ R i a n
.

▪ لـ گـ nـ gـ a پـ iـ rـ K hـ a tـ pـ sـ M i r mـ c و گـ oـ tـ y : l o o Bـ nـ y Sـ o dـ t
Mـ n Kـ cـ Kـ m Zـ r nـ xـ sـ ، Kـ tـ mـ Bـ xـ tـ y tـ Sـ oـ Kـ m Bـ dـ Rـ

بـلـکـو کـچـکـم چاک بـتـو ، میرمچ سـوـکی دای ، یـکـسـر
 پیری لـ بـدـرکـوت کـمـکی تر یـشـت پیر خـی گـی و گوتی
 :لاوچاک مندا کـم نـخـش داوای سـو دـکـات ، بـنی سـوت لا
 دـت ، سـوـکـم بـدـر با مندا کـم نـمـری ، میرمچ سکی پـی
 سوتاو سـوـکی دای نـویش، نـم جار میرمچ یـکـجار پیرتر
 بوو، جارکی تر پیر خـ گـی کردو دیسان گوتی: کو کـم نـ
 خـش و داوی سـو دـکـات ، چاکـیـکـم لـ گـی بـکـو سـوـکـم
 بـدـر، نـوکـات میرمچ نـزیکـی بـهـشتی پـریان بوو ، پـری
 هاوریان کرد میرمچ نـیدـیت . .میرمچ گوی هیچی نـدـبـست ،
 سـوی سـیـمـیـش دا پیر ، هـه ر نـوـند بـ سـو مایـو ،
 یـکـسـر مرد . نـو مردوو نـسـپ و تـاژـیـکـشی گیانیان لـدست
 دا . پـری هاتن میرمچیان خست گـی .

هـماکانی نـمـری:

یـکـم : جوتیار گوتی هـه تا کـیانی نـو زـویـما بـت من نامرم
 ، لـ گـی دوا خـت جوتیار گیانی سپارد. کارکردن
 هـیـکـ بـ تـمـندر ژی .

دووم : سیمرخ گوتی نـم دـیـ پـر لـ گـس - دـر یـ، من هـه
 ر نـز دـنـکی دـخـم و تـمـنی خـم بـم گـس در ژکردوو،
 نـستا دوا دـنـکـم لـ دـم دای، بـیـخـم دـمـم . خواردن هـیـک
 بـ تـمـندر ژی .

سـیـم : میرمچ هـه تا سـوـکانی پـر بوو نـدـمرد ، لـ گـی
 نـمانی هـه ر سـوـک میرمچ پیرو پیرتر دـبوو ، تا لـ گـی
 نـمانی دوا سـو نـویش گیانی سپارد.

نـم نـفسـان یـ چیمان پـ دـی ؟

یـکـم : بیرکـی ترسان لـ مردن و گـیـان بـدوای نـمـری دا
 زـر کـنـ.

دووم : چـنـد هـیـک هـه ن تـمـن در ژ دـکـن ا - کارکردن و
 زـوی کـیـان بـ خواردنی گـس - دـر .

سـیـم : شوـنـک هـه یـ بـ ناوی بـ هـشتی پـریان کـ مردنی
 لـ نی!

چوارم : سـو هـه یـ کـ هـه تا نـو سـوانـت لـبـت نامر .

پـنـجـم : بـزـی مـرـف خـی لاوازیـتی ، کـ بوو هـی لـ
 دـستـدانی سـوـکان بـ میرمچ .

شـشـم : مردن بـشی مـرـف و هـه رچی بکات دوا جار دـبـ بـمـر .

حـوـتـم : بـ هـشتی پـریان هـمایـ بـ هـهشتی نـاینـکانی
 زـردـشتی و یـهـودیـت و مـسیحیـت و نـاینی نـسلام ، کـ لـو
 دنیا ژیان تیدا هـه میـشـیـد .

- هه شتم: ل ئفسان ئى ميرمىچ و ئى گىلگامىش دىركىوت مىرقىچ
 بىچىستى ناتوانى نىمىربى.
 بازنى سىر تىو ئى نىام :
- ۱- ترسى باوك بى مردنى كوئى خستنى نىو كىشكىكى تارىك.
 - ۲- بىنىنى تىشكى خىرو خىرى ئاسمان.
 - ۳- بىنىنى جىنازىو ترسان لى مردن.
 - ۴- گىلگامىش دىوئى شوئىك مردنى لى نىمىربى.
 - ۵- بىشتم.
 - ۶- ئامىژگارى جوتىارو سىمىرخ.
 - ۷- گىشتم بى بىه شتى پىرىان كى مردنى لى نى.
 - ۸- ئامىژگارى لى چوونى سىردارى خىتر.
 - ۹- تىپىنىنى هه زاران سا.
 - ۱۰- چوونى سىردارى قىدغىو بىنىنى شارو ماى خى.
 - ۱۱- بىيارى گىلگامىش و.
 - ۱۲- وىرگرتنى سىو ئامىژگارى.
 - ۱۳- گىشتم شارو كىس نىناسىت و.
 - ۱۴- پىشيمان بوونىو بىيارى گىلگامىش و.
 - ۱۵- دىلگامىش سىوكان بىهئى سىزى مىرقىوون.
 - ۱۶- مردن .

دوا وش:

وئى لى سىر تىو گوتمان بى هئى كىنى فىلكىرو كلتورو ئاينى
 ئىزىدىكىكان و كوردى بوونى زمانى ئاينىكىيان ،
 ئىفساننىكى زىرو گىرنگىان هه بى ، ئىو ئىفساننىو فىلكىرو
 شايانى كىكردنىو لىكىنىنىوئى وردو زانستى ، ئىگىر ئىمى
 بىر دىستمان بىزىر بىركى فىسفى و ئاينى بىكجار كىنى
 كورد ئادىگات و دىبىت هئى دىوئىمىندى زىاترى كلتورىكىمان
 ، چىن ئىفساننى ئىمى هىچى لى ئىفساننى ناسراوكانى جىهان
 كىمىر نى.